



1351 Pacheco Pass Hwy  
Gilroy, CA 95020  
408.842.3358  
recology.com/southvalley  
f @

## Guía de servicios para clientes residenciales de Gilroy



Para más información, visite [recology.com/southvalley](http://recology.com/southvalley) o llame al 408.842.3358

### Objetos difíciles de reciclar

#### RECICLAJE DE ÁRBOLES

Los árboles deben cortarse en secciones de no más de tres pies y colocarse junto al contenedor verde de residuos orgánicos. Se pueden colocar ramas pequeñas y trozos dentro del contenedor. Se deben quitar los adornos, luces y soportes de los árboles. No se aceptan árboles con nieve artificial.



#### ELIMINACIÓN SEGURA DE MEDICAMENTOS Y OBJETOS PUNZOCORTANTES

No coloque medicamentos ni objetos punzocortantes en los contenedores de Recology. Deposite los objetos punzocortantes en un recipiente rígido para desecharlos de forma segura. CVS Pharmacy recibirá estos artículos de forma gratuita.

CVS Pharmacy  
800 1st Street, Gilroy  
408.842.0373

Para encontrar otros lugares en su área que acepten estos objetos, visite [med-project.org](http://med-project.org). Esta página web también cuenta con información acerca de los servicios gratuitos de devolución por correo.

#### ELIMINACIÓN DE BOMBILLAS FLUORESCENTES

No debe colocar bombillas fluorescentes en sus contenedores. Puede entregarlas en Ace Hardware de Gilroy 1260 1st Street, Suite B

#### BATERÍAS DOMÉSTICAS, FILTROS Y ACEITE DE MOTOR

Todos estos objetos pueden recolectarse el día de su servicio.

- Por favor, pegue cinta adhesiva en los extremos de las baterías para ayudar a evitar incendios. Luego, métalas en una bolsa transparente con cierre de cremallera y déjelas en la parte superior de su contenedor de reciclaje.
- Para reciclar filtros y aceite de motor usados, llame al servicio de atención al cliente y solicite bidones de un galón para aceite y bolsas para filtros de aceite.

#### DISPOSICIÓN FINAL DE RESIDUOS ELECTRÓNICOS Y DOMÉSTICOS PELIGROSOS

Los productos químicos domésticos que ya no necesite y los residuos electrónicos se pueden desechar de forma gratuita mediante el programa de residuos domésticos peligrosos del condado de Santa Clara. Para programar una cita sin costo, llame al 408.299.7300 o visite [hhw.org](http://hhw.org).

# Guía de servicios

Recology South Valley se enorgullece de ser el proveedor de servicios para los residentes de la Ciudad de Gilroy. Esta guía de servicios ofrece las indicaciones básicas para los servicios de reciclaje, residuos orgánicos y basura.



### INFORMACIÓN DEL SERVICIO RESIDENCIAL

#### Recolección de residuos orgánicos: ¡lo exige la ley!

Coloque los restos de comida y el papel manchado de comida en el contenedor verde de residuos orgánicos, junto con los residuos de jardinería.

#### Programa de recolección de objetos voluminosos

Los clientes residenciales con servicio de contenedores reciben al año dos recolecciones **gratuitas** de objetos voluminosos en la acera. Llame al servicio de atención al cliente al 408.842.3358 para programar una recolección.

#### Opciones de pago

Se ofrecen cómodas opciones de pago de facturas. Para obtener más información, visite: [recology.com/bill-pay](http://recology.com/bill-pay)

#### Horario en días festivos

Recology brinda sus servicios regulares el **Día de Acción de Gracias**.

Los dos días festivos en los que se interrumpe el servicio son Navidad y Año Nuevo. Si su día habitual de servicio cae en un día festivo o después de este, la recolección se retrasará un día.

#### Eventos de entrega de colchones

Los residentes tienen dos oportunidades de reciclar colchones y bases de cama (somieres) **de forma gratuita**. Consulte el boletín THE CONNECTION o llame al servicio de atención al cliente para conocer los detalles del evento.

### Colocación en la acera

El día de su servicio, coloque los contenedores en la acera, a dos pies de distancia, antes de las **6 a. m.**



Coloque las baterías domésticas en una bolsa transparente con cremallera en la parte superior del contenedor de reciclaje.

Las tapas deben estar cerradas en todo momento. No los llene en exceso.



Póngase en contacto con Recology y solicite recipientes de un galón para aceite y bolsas para filtros de aceite. Puede colocar hasta tres galones de aceite y tres bolsas de filtros en su día de servicio de reciclaje.

Aplane, apile y agrupe el cartón adicional para crear un paquete de un tamaño no mayor de 3' x 3'.

# Reciclaje

## CONSEJOS PARA EL RECICLAJE

Coloque los objetos sueltos en su contenedor azul de reciclaje. **No embolse los materiales reciclables.**

Los contenedores deben vaciarse o se deben raspar los residuos.

Coloque únicamente pedazos de cartón pequeños en el contenedor.

El cartón adicional debe aplanarse y agruparse para crear un paquete de un tamaño no mayor de 3' x 3', y colocarse junto al contenedor de reciclaje.



## BOTELLAS Y FRASCOS DE VIDRIO



## PLÁSTICOS #1-#7



## METALES



## PAPEL Y CARTÓN LIMPIOS



## ENVASES ASÉPTICOS Y DE CARTÓN

## ❌ OBJETOS QUE NO SE ACEPTAN

- Alimentos
- Bolsas de plástico
- Espuma de poliestireno
- Papel de baño
- Ropa y sábanas
- Cerámica, cristalería y espejos
- Juguetes
- Residuos electrónicos
- Piezas de automóviles
- Residuos peligrosos

# Orgánicos

## RECUERDE INCLUIR LA COMIDA

Deposite la comida en una bolsa de papel marrón, periódico o un recipiente de recolección de cocina. El papel absorbe la humedad, lo cual ayuda a controlar los olores y las plagas.

Guarde los restos de comida en el congelador y colóquelos en el contenedor de residuos orgánicos la noche anterior al día de servicio.

Si desea solicitar un recipiente de recolección gratuito para la cocina, comuníquese al servicio de atención al cliente al **408.842.3358**.



## RESTOS DE COMIDA



## RESIDUOS DE JARDINERÍA

Las ramas deben tener un diámetro de 6 pulgadas o menos



## ENVASES DE PAPEL "SIN REVESTIMIENTO" MANCHADOS DE COMIDA

## ❌ OBJETOS QUE NO SE ACEPTAN

- Bolsas de plástico
- Desechos de mascotas
- Bolsas y productos etiquetados como "compostable" o "biodegradable"
- Palmeras, hojas de yuca, adelfa y roble venenoso
- Residuos peligrosos

# Basura

## SI NO ES RECICLABLE O COMPOSTABLE, PERTENECE A LA BASURA

Se puede elegir entre tres tamaños de contenedores de basura: 32, 64 y 96 galones. Comuníquese con el servicio de atención al cliente para consultar las tarifas mensuales.

Cada factura trimestral incluye una etiqueta GRATUITA para colocar en una bolsa de basura.

Conozca más sobre el programa de recolección de objetos voluminosos. Visite [bit.ly/3UmfttG](http://bit.ly/3UmfttG)



## PLÁSTICO DE UN SOLO USO



## CERÁMICA Y VIDRIO MISCELÁNEO



## PAÑALES Y DESECHOS DE MASCOTAS EN BOLSAS



## BOLSAS DE BOCADILLOS, ENVOLTORIOS Y PRODUCTOS DE PAPEL CON REVESTIMIENTO



## EMBALAJES Y ESPUMA DE POLIESTIRENO



## ADELFA, ROBLE VENENOSO Y PALMERAS

## ❌ OBJETOS QUE NO SE ACEPTAN

- Residuos peligrosos, electrónicos y médicos
- Bombillas y tubos fluorescentes
- Baterías domésticas
- Concreto, tierra y rocas
- Cartón
- Residuos de jardinería
- Reciclables
- Alimentos